



Tenno ●

Riva d. G. ●

Campagna  
europea delle  
città sostenibili



RIVA DEL GARDA



TENNO



**Agenda 21**

*Le cose da fare per la sostenibilità  
dello sviluppo locale*

**PROGETTO TURISMO SOSTENIBILE – 2007/ 08**

**SPERIMENTAZIONE DELL'ATTUAZIONE DI REQUISITI  
ECOLABEL DI PRIMA APPLICAZIONE**

# **SERVIZI DI RICETTIVITÀ TURISTICA E CAMPEGGI**

**Autori:** arch. R. Colombo (CET soc.coop. – Trento)  
dott.sa C. Azzolini (CET soc.coop. – Trento)

**Revisione 2: 18 Aprile 2007**



*Alleanza  
per il clima*



Ecologia applicata



S.C. = soddisfazione del criterio

S.P.C. = soddisfazione parziale del criterio

criterio escluso dalla sperimentazione/ Facoltativo

SERVIZI DI RICETTIVITÀ TURISTICA		CAMPEGGI		OBIETTIVO DI PRIMA APPLICAZIONE	
criterio	condizione	Criterio	condizione		
<b>7 obbligatorio</b> spegnimento dell'impianto di riscaldamento o di condizionamento	se l'impianto di riscaldamento e/o di condizionamento non si spegne automaticamente all'apertura delle finestre devono essere disponibili nella stanza informazioni che ricordino di chiusura delle finestre se gli impianti sono in funzione	<b>7 obbligatorio</b> spegnimento dell'impianto di riscaldamento o di condizionamento	se l'impianto di riscaldamento e/o di condizionamento non si spegne automaticamente all'apertura delle finestre devono essere disponibili nella stanza informazioni che ricordino di chiusura delle finestre se gli impianti sono in funzione	S.C.	se nella struttura è presente un impianto di riscaldamento e/o di condizionamento <b>preparare e fornire agli ospiti informazioni</b> che ricordino di chiudere le finestre se gli impianti sono in funzione
<b>8 obbligatorio</b> spegnimento delle luci	se nelle stanze non c'è un dispositivo di spegnimento automatico delle luci, devono essere disponibili informazioni che invitino a spegnere le luci quando si esce dalla stanza	<b>8 obbligatorio</b> spegnimento delle luci	se nelle unità in affitto non c'è un dispositivo di spegnimento automatico delle luci, devono essere disponibili informazioni che invitino a spegnere le luci quando si esce dalla stanza	S.C.	se nella struttura non ci sono dispositivi di spegnimento automatico delle luci <b>preparare e fornire agli ospiti informazioni</b> che invitino a spegnere le luci quando escono dalle stanze/unità in affitto
<b>9 obbligatorio</b> efficienza energetica delle lampadine	entro un anno dalla richiesta di assegnazione del marchio il 60% di tutte le lampadine e l'80% delle lampadine che probabilmente rimangono accese per oltre 5 ore devono essere di classe energetica A	<b>9 obbligatorio</b> efficienza energetica delle lampadine	entro un anno dalla richiesta di assegnazione del marchio il 60% di tutte le lampadine e l'80% delle lampadine che probabilmente rimangono accese per oltre 5 ore devono essere di classe energetica A	S.P.C.	sostituire le lampadine ad alto consumo con <b>lampadine di classe energetica A</b> in modo che queste ultime rappresentino il <b>30% di tutte le lampadine</b> della struttura e il <b>40% di quelle che rimangono accese per oltre 5 ore.</b>
<b>12 obbligatorio</b> flusso di acqua da rubinetti e docce	il flusso di acqua da rubinetti e docce, esclusi i rubinetti delle vasche, deve essere < 12 litri/minuto	<b>11 obbligatorio</b> flusso di acqua da rubinetti e docce	il flusso di acqua da rubinetti e docce, esclusi i rubinetti delle vasche, deve essere < 10 litri/minuto	S.P.C.	<b>installazione di riduttori di pressione o di flusso</b> per soddisfare il limite più restrittivo previsto per ciascuna tipologia di struttura ( <b>8,5 litri/minuto per strutture di ricettività turistica e 8 litri/minuto per i campeggi</b> ) in determinate aree della struttura. Per quanto concerne le strutture ricettive, per esempio considerare le stanze di un solo piano o le stanze doppie e/o triple. Per quanto riguarda i campeggi concentrarsi se presenti sulle unità in affitto adibite al pernottamento
<b>56 facoltativo (1,5 punti)</b> flusso di acqua da rubinetti e docce	il flusso di acqua da rubinetti e docce, esclusi i rubinetti delle vasche, deve essere < 8,5 litri/minuto	<b>59 facoltativo (1,5 punti)</b> flusso di acqua da rubinetti e docce	il flusso di acqua da rubinetti e docce, esclusi i rubinetti delle vasche, deve essere < 8 litri/minuto		
<b>13 obbligatorio</b> risparmio di acqua nei bagni e nelle toilette	nei bagni e nelle toilette devono essere presenti informazioni che illustrino come contribuire al risparmio idrico	<b>12 obbligatorio</b> risparmio di acqua nei bagni e nelle toilette	nei bagni e nelle toilette devono essere presenti informazioni che illustrino come contribuire al risparmio idrico del campeggio	S.C.	<b>preparare e fornire agli ospiti informazioni sul risparmio idrico</b>
<b>14 obbligatorio</b> cestini per rifiuti nelle toilette	ogni toilette deve disporre di un adeguato cestino per i rifiuti e gli ospiti devono essere invitati ad utilizzarlo al posto dello scarico della toilette	<b>13 obbligatorio</b> cestini per rifiuti nelle toilette	ogni toilette deve disporre di un adeguato cestino per i rifiuti e gli ospiti devono essere invitati ad utilizzarlo al posto dello scarico della toilette	S.C.	porre un <b>cestino in ogni toilette</b> e <b>preparare avvisi per gli ospiti</b> che invitino ad utilizzare il cestino e non lo scarico della toilette
<b>16 obbligatorio</b> perdite	il personale deve essere formato al fine di controllare giornalmente se vi sono perdite e gli ospiti devono essere invitati ad informare il personale dell'eventuale presenza di perdite	<b>15 obbligatorio</b> perdite	il personale deve essere formato al fine di controllare giornalmente se vi sono perdite e gli ospiti devono essere invitati ad informare il personale dell'eventuale presenza di perdite	S.C.	<b>formare il personale</b> , definire ed attuare <b>semplici procedure</b> per il controllo quotidiano, <b>preparare e fornire agli ospiti informazioni</b> che invitino ad avvertire il personale in caso di perdite visibili
<b>17 obbligatorio</b> cambio asciugamani e lenzuola	gli ospiti devono essere informati sulla politica ambientale della struttura che prevede il cambio di asciugamani e lenzuola su richiesta degli ospiti o automaticamente una volta in settimana per le strutture di categoria più bassa (1, 2 stelle o equivalenti) e due volte in settimana per le strutture di categorie superiori	<b>70 facoltativo (1 punto)</b> cambio di asciugamani e lenzuola	se il campeggio prevede la fornitura di asciugamani e/o lenzuola nelle unità in affitto gli ospiti devono essere informati sulla politica ambientale del campeggio che prevede il cambio su richiesta degli ospiti o automaticamente una volta in settimana per le strutture di categoria più bassa (1, 2 stelle o equivalenti) e due volte in settimana per le strutture di categorie superiori	S.C.	<b>preparare e fornire</b> (all'arrivo e nelle camere/unità in affitto) <b>agli ospiti informazioni</b> sulla politica ambientale della struttura e sul cambio asciugamani/lenzuola, <b>assicurarsi che gli ospiti accettino le disposizioni e raccogliano le evidenze. Per il campeggi solo se forniscono asciugamani e/o lenzuola agli ospiti</b>
<b>18 obbligatorio</b> annaffiatura piante e giardini	le piante e i giardini devono essere annaffiati prima delle ore più calde o dopo il tramonto, dove le condizioni regionali o climatiche lo rendano opportuno	<b>16 obbligatorio</b> annaffiatura piante e aree esterne	le piante e le aree esterne devono essere annaffiati prima delle ore più calde o dopo il tramonto, dove le condizioni regionali o climatiche lo rendano opportuno	S.C.	<b>azioni necessarie a seconda della condizione in cui si trova la struttura:</b> impostare frequenza e tempo di annaffiatura dell'eventuale impianto automatico, eventualmente installare sensori di pioggia o definire ed attuare semplici procedure per garantire l'applicazione del criterio



S.C. = soddisfazione del criterio

S.P.C. = soddisfazione parziale del criterio

criterio escluso dalla sperimentazione/ Facoltativo

SERVIZI DI RICETTIVITÀ TURISTICA		CAMPEGGI		OBIETTIVO DI PRIMA APPLICAZIONE	
criterio	condizione	criterio	condizione		
<b>19 obbligatorio</b> trattamento delle acque reflue	tutte le acque reflue devono essere trattate	<b>17 obbligatorio</b> trattamento delle acque reflue	tutte le acque reflue devono essere trattate. Gli ospiti devono essere informati della necessità e dell'obbligo di un corretto smaltimento delle acque reflue prodotte dai loro mezzi di pernottamento	S.C.	il criterio è già soddisfatto. Raccogliere la relativa documentazione se si intende ottenere il Marchio. <b>Preparare e fornire agli ospiti informazioni</b> sulla necessità e obbligo di un corretto smaltimento delle acque reflue
<b>23 obbligatorio</b> raccolta differenziata da parte degli ospiti	devono essere forniti adeguati contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti e nelle stanze devono essere disponibili informazioni che invitino gli ospiti ad effettuare la raccolta differenziata	<b>22 obbligatorio</b> raccolta differenziata da parte degli ospiti	devono essere forniti adeguati contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti e nelle varie zone del campeggio devono essere disponibili informazioni che invitino gli ospiti ad effettuare la raccolta differenziata	S.C.	<b>fornire agli ospiti adeguati contenitori per la raccolta differenziata</b> dei rifiuti, <b>preparare e fornire informazioni</b> che invitino a svolgere la raccolta differenziata e a smaltire in modo corretto i rifiuti pericolosi
<b>24 obbligatorio</b> rifiuti pericolosi	il personale deve separare i rifiuti pericolosi e deve provvedere allo smaltimento adeguato	<b>23 obbligatorio</b> rifiuti pericolosi	il personale deve separare i rifiuti pericolosi e deve provvedere allo smaltimento adeguato. Devono essere disponibili informazioni per gli ospiti sul corretto smaltimento dei rifiuti pericolosi		
<b>27 obbligatorio</b> prodotti "usa e getta"	se non richiesto dalla legge, nelle stanze e nei ristoranti non devono essere utilizzati i seguenti prodotti "usa e getta": prodotti per l'igiene del corpo monodose o monouso, tazze, piatti e posate	<b>26 obbligatorio</b> prodotti "usa e getta"	se non richiesto dalla legge, nelle unità in affitto adibite al pernottamento e nei negozi del campeggio non devono essere utilizzati i prodotti per l'igiene del corpo monodose o monouso. Se sono utilizzati altri prodotti "usa e getta", nel punto in cui sono utilizzati devono essere predisposti contenitori specifici	S.P.C.	<b>Ridurre la disponibilità dei seguenti prodotti "usa e getta" (o metterli a disposizione su richiesta):</b> confezioni monoporzionamento per la prima colazione o per altri servizi di ristorazione.  <b>Mettere in evidenza e suggerire il prelievo da distributori e portavivande per alimenti NON monoporzionamento</b> come: yogurt, biscotti, brioches, marmellate, miele, cioccolato spalmabile, formaggio, pane tostato e fette biscottate, succhi ed altri generi alimentari a scelta dell'esercizio.
<b>68 facoltativo (2 punti)</b> bibite in lattina "usa e getta"	eccetto dove previsto dalla legge, le bibite in lattina "usa e getta" non devono essere somministrate nelle aree di proprietà o sotto la gestione diretta della struttura ricettiva	<b>80 facoltativo (2 punti)</b> bibite in lattina "usa e getta"	se non richiesto dalla legge, le bibite in lattina "usa e getta" non devono essere somministrate nelle aree di proprietà o sotto la gestione diretta del campeggio		
<b>69 facoltativo (2 punti)</b> confezioni per la prima colazione	eccetto dove richiesto dalla legge, le confezioni monoporzionamento per la prima colazione non devono essere utilizzate	<b>81 facoltativo (2 punti)</b> confezioni per la prima colazione/per prodotti alimentari e prodotti "usa e getta"	le confezioni monoporzionamento e le tazze, i piatti e le posate "usa e getta" non devono essere utilizzati per la prima colazione e per altri servizi di ristorazione		
<b>75 facoltativo (2 punti)</b> bottiglie riutilizzabili	nella struttura ricettiva almeno una delle seguenti bevande deve essere offerta in bottiglie riutilizzabili: bevande non alcoliche, acqua e birra	<b>93 facoltativo (fino a 3 punti, uno per ogni tipo di bevanda)</b> bottiglie riutilizzabili o a rendere	nel campeggio le bevande devono essere offerte in bottiglie riutilizzabili o a rendere: bevande non alcoliche, birra e acqua	S.C.	verificare la presenza di <b>fornitori che garantiscano il riutilizzo delle bottiglie</b> utilizzate dalla struttura ed applicare il criterio
<b>28 obbligatorio</b> divieto di fumare nei locali comuni	nei locali comuni deve essere adibito uno spazio per non fumatori	<b>27 obbligatorio</b> divieto di fumare nelle aree comuni	nelle aree comuni al chiuso deve essere adibito uno spazio per non fumatori	S.C.	assicurare il rispetto del criterio e <b>comunicare agli ospiti</b> questa politica ( <b>esporre cartelli di indicazione del divieto</b> )
<b>73 facoltativo (1 punto)</b> divieto di fumare nelle stanze	in almeno 50% delle stanze non deve essere consentito fumare	<b>91 facoltativo (1 punto)</b> divieto di fumare nelle aree comuni e nelle unità in affitto adibite al pernottamento	in almeno il 50% delle aree comuni al chiuso e il 50% delle unità in affitto adibite al pernottamento non deve essere consentito fumare		
<b>29 obbligatorio</b> trasporti pubblici	gli ospiti e il personale devono disporre di informazioni su come raggiungere la struttura e altre destinazioni locali con i mezzi pubblici	<b>28 obbligatorio</b> trasporti pubblici	gli ospiti e il personale devono disporre di informazioni su come raggiungere la struttura e altre destinazioni locali con i mezzi pubblici	S.C.	<b>preparare e fornire al personale e agli ospiti informazioni</b> sui mezzi di trasporto pubblico o privato collettivo che conducono al campeggio dalle principali località circostanti e quelli esistenti nell'area. <b>Invitare gli ospiti ad utilizzare tali mezzi</b>



S.C. = soddisfazione del criterio

S.P.C. = soddisfazione parziale del criterio

criterio escluso dalla sperimentazione/ Facoltativo

SERVIZI DI RICETTIVITÀ TURISTICA		CAMPEGGI		OBIETTIVO DI PRIMA APPLICAZIONE	
critério	condizione	critério	condizione		
<b>32 obbligatorio</b> definizione politica ambientale aziendale e programma d'azione	la direzione deve disporre di una politica ambientale, formulare una semplice dichiarazione di politica ambientale e definire un programma d'azione per garantire che la politica ambientale venga rispettata. Nel programma d'azione devono essere definiti (ogni 2 anni) gli obiettivi di prestazione ambientale tenendo conto dei criteri facoltativi e il responsabile ambientale. le osservazioni e i reclami che gli ospiti sono invitati a presentare devono essere tenuti in considerazione	<b>31 obbligatorio</b> definizione politica ambientale aziendale e programma d'azione	la direzione deve disporre di una politica ambientale, formulare una semplice dichiarazione di politica ambientale e definire un programma d'azione per garantire che la politica ambientale venga rispettata. Nel programma d'azione devono essere definiti (ogni 2 anni) gli obiettivi di prestazione ambientale tenendo conto dei criteri facoltativi e il responsabile ambientale. le osservazioni e i reclami che gli ospiti sono invitati a presentare devono essere tenuti in considerazione	S.P.C.	definire la <b>politica ambientale</b> (a partire da uno standard comune proposto per chi partecipa al progetto "Turismo Sostenibile"). Individuare un <b>responsabile ambientale</b> . Definire ed attuare delle <b>procedure per raccogliere e tenere in considerazione le osservazioni e i reclami degli ospiti</b>
<b>34 obbligatorio</b> informazioni agli ospiti	la struttura ricettiva deve informare gli ospiti, compresi i partecipanti a conferenze, sulla politica ambientale, sulle azioni adottate e sul marchio di qualità ecologica dell'UE. Le informazioni devono essere fornite attivamente agli ospiti in arrivo. Nelle stanze devono essere ben visibili inviti a sostenere gli obiettivi ambientali	<b>33 obbligatorio</b> informazioni agli ospiti	il campeggio deve informare gli ospiti sulla politica ambientale compresi gli aspetti della sicurezza e della protezione antincendio, sulle azioni adottate e sul marchio di qualità ecologica dell'UE. Le informazioni devono essere fornite attivamente agli ospiti in arrivo. Nelle aree comuni e nelle unità in affitto adibite al pernottamento devono essere ben visibili inviti a sostenere gli obiettivi ambientali. deve essere distribuito un questionario agli ospiti per permettere loro di esprimere un parere sugli aspetti ambientali del campeggio	S.C.	<b>preparare e fornire attivamente agli ospiti in arrivo informazioni</b> sulla politica ambientale, sulle azioni intraprese e per i campeggi sugli aspetti di sicurezza e di protezione antincendio. Predisporre nelle aree della struttura <b>inviti a sostenere gli obiettivi ambientali</b> . Predisporre e distribuire un <b>questionario</b> .
<b>82 facoltativo (1 punto)</b> questionario	devono essere distribuiti agli ospiti questionari che consentano loro di esprimere un parere sugli aspetti ambientali della struttura				
<b>72 facoltativo (1,5 punti)</b> comunicazione ed educazione ambientale	la struttura ricettiva deve garantire la comunicazione e l'educazione ambientale degli ospiti mediante avvisi riguardanti la biodiversità locale, il paesaggio e le misure di conservazione della natura adottate a livello locale	<b>90 facoltativo (fino a 3 punti: 1,5 punti per a) e 1,5 per b) )</b> comunicazione ed educazione ambientale	a) la struttura ricettiva deve garantire la comunicazione e l'educazione ambientale degli ospiti mediante avvisi riguardanti la biodiversità locale, il paesaggio e le misure di conservazione della natura adottate a livello locale b) l'intrattenimento degli ospiti comprende elementi di educazione ambientale	S.C.	<b>preparare e fornire informazioni</b> relative alla biodiversità locale, il paesaggio e le azioni di conservazione della natura svolte nell'area locale. <b>Organizzare attività di educazione e comunicazione ambientale per gli ospiti:</b> es. programmi ed attività condotte da Villino Campi, riviste e piccola biblioteca su temi ambientali, ecc.
<b>74 facoltativo (1 punto)</b> biciclette	gli ospiti devono disporre di biciclette	<b>92 facoltativo (1 punto)</b> biciclette	gli ospiti devono poter disporre di biciclette (almeno 2 biciclette ogni 50 piazzole e/o unità in affitto adibite al pernottamento)	S.C.	<b>fornire agli ospiti la possibilità di utilizzare/noleggiate biciclette</b> Se non vengono messe direttamente a disposizione, segnalare dove noleggiarle e/o facilitare l'offerta del servizio
<b>62 facoltativo (fino a 4 punti, 1 per ogni tipo di detergente acquistato)</b> detersivi	almeno l'80% in peso dei detersivi per il lavaggio a mano delle stoviglie e/o dei detersivi per le lavastoviglie e/o dei detersivi per bucato e/o dei prodotti generici per la pulizia utilizzati dalla struttura ricettiva deve essere munito del marchio comunitario di qualità ecologica o di altri marchi ecologici ISO tipo I nazionali o regionali	<b>71 facoltativo (fino a 4 punti, 1 per ogni tipo di detergente acquistato)</b> detersivi	almeno l'80% in peso dei detersivi per il lavaggio a mano delle stoviglie e/o dei detersivi per le lavastoviglie e/o dei detersivi per bucato e/o dei prodotti generici per la pulizia utilizzati dal campeggio deve essere munito del marchio comunitario di qualità ecologica o di altri marchi ecologici ISO tipo I nazionali o regionali	S.P.C.	fornire agli ospiti <b>nelle stanze, nelle unità abitative adibite al pernottamento o nei negozi carta igienica ed eventualmente detersivi muniti di marchio comunitario di qualità ecologica</b>
<b>76 facoltativo (fino a 2 punti, 1 punto per ogni tipologia di carta)</b> prodotti di carta	almeno il 50% della carta igienica/tessuto carta e/o della carta da ufficio deve essere munito di marchio comunitario di qualità ecologica o di altro marchio ecologico ISO tipo I nazionale o regionale	<b>94 facoltativo (fino a 2 punti, 1 punto per ogni tipologia di carta)</b> prodotti di carta	almeno il 50% della carta igienica/tessuto carta e/o della carta da ufficio deve essere munito di marchio comunitario di qualità ecologica o di altro marchio ecologico ISO tipo I nazionale o regionale		
<b>78 facoltativo (1 punto)</b> alimenti biologici	gli ingredienti principali di almeno due piatti inseriti nel menù devono essere prodotti in base ai metodi dell'agricoltura biologica ai sensi del regolamento (CEE) n. 2092/1991	<b>97 facoltativo (fino a 2, 1 punto per i piatti nel menù, 1 per i prodotti venduti)</b> alimenti biologici	gli ingredienti principali di almeno due piatti inseriti nel menù e di almeno 4 prodotti venduti nel supermercato/spaccio devono essere prodotti in base ai metodi dell'agricoltura biologica ai sensi del regolamento (CEE) n. 2092/1991	S.P.C.	introdurre l' <b>offerta di alimenti biologici e/o prodotti alimentari locali</b> negli eventuali pasti forniti o negli eventuali supermercati presenti
<b>79 facoltativo (1 punto)</b> prodotti alimentari locali	per ogni pasto, compresa la prima colazione, nella composizione del menù devono essere inseriti almeno due prodotti alimentari di provenienza locale	<b>96 facoltativo (fino a 4,5 punti)</b> prodotti alimentari locali	per ogni pasto, nella composizione del menù devono essere inseriti almeno due prodotti alimentari di provenienza locale; sono compresi la prima colazione (1,5 punti) e i prodotti in vendita nel supermercato (1,5 punti). Se applicabile, deve essere vietato il consumo di specie locali in pericolo come alcuni pesci e crostacei specifici e di carne di animali selvatici (1,5 punti)		